

Spanish

Spanish (Castilian) is one of the world's major languages, spoken by over 400 million people and the official language of 22 countries, as well as being one of the official languages of the European Union. Portuguese, also an official European Union language, is the second most widely spoken of the romance languages after Spanish, having approximately 200 million speakers across four continents and Oceania. Catalan, the language of Catalonia and its capital Barcelona, has its own rich culture and history.

The Spanish Program at La Trobe University provides a comprehensive range of subjects within the general area of Hispanic and Iberian languages. By cross-institutional course arrangements, students of the University of Melbourne may study Spanish, Portuguese language in both its forms (those of Portugal and Brazil), Catalan, and Peninsular and Latin American literature and culture. Students may complete a major in Spanish.

Faculty of Arts requirements

Special enrolment arrangements apply for all subjects taught by La Trobe University. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and details.

Beginners and intermediate level Spanish will be taught at the University of Melbourne Parkville campus. The beginners stream will be taught primarily by La Trobe University. The first year of the intermediate stream will be taught by the School of Languages at the University of Melbourne. Subject to sufficient enrolments, and subject to teacher availability, other subjects taught by La Trobe University may also be held at the University of Melbourne Parkville campus.

Studies in Spanish, Portuguese or Catalan cannot be undertaken in conjunction with any other complementary course language subjects.

A major in Spanish (which may include Catalan or Portuguese in later years) is usually only possible for students who commence Spanish study during the first year of their studies. **Students commencing Spanish during later years may not be able to complete a major in Spanish due to the structural constraints of the BA and other degrees.**

Language study streams

Spanish

The Spanish program, taught in conjunction with La Trobe University offers three streams of Spanish:

Beginners

The first year of the beginners stream is taught by La Trobe University. It is available to students with little or no prior knowledge of Spanish. The second year of the beginners stream is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Intermediate

The first year of the intermediate stream is taught by the School of Languages at the University of Melbourne. It is usually only available to students who have undertaken four or five years of secondary school Spanish or an approved equivalent, but not to those who have sat for VCE Spanish or an equivalent.

Advanced

The advanced stream is usually only available to students who have obtained at least a pass in VCE Spanish or an approved equivalent.

Portuguese (not offered in 2004)

The Spanish program at La Trobe University offers two levels of Portuguese:

Beginners

The beginners level of Portuguese is available to students with little or no prior knowledge of Portuguese but who have successfully completed at least one year of study in another romance language.

Advanced

The advanced level of Portuguese is only available to students who have completed the beginners year or an approved equivalent, such as VCE Portuguese.

Catalan

The Spanish program at La Trobe University at present offers one level of Catalan:

Beginners

The beginners level of Catalan is available to students with little or no prior knowledge of Catalan but who have successfully completed at least one year of study in another romance language.

The Spanish program determines the language stream or level in which a student is to enrol. Placement is based on VCE results, other language study records or a placement test.

Enrolment remains provisional until confirmed, or, alternatively, altered according to the student's needs as determined by the program during the first two weeks of teaching. As far as possible, the program will notify students of any changes to their stream enrolment during the first two weeks of semester. Where a change is made in the third or fourth week of semester it will be reported to the Associate Dean (Academic Programs) at the University of Melbourne. **Where changes are made, students must ensure that their enrolment is changed at both universities.**

Diploma in Modern Languages (Spanish)

The Diploma in Modern Languages (DML) enables students to gain a diploma in language study in the course of completing an undergraduate degree at the University of Melbourne.

The DML usually involves a three-year sequence of language study, totalling a minimum of 100 points. It adds one year to the duration of an ordinary degree course.

The DML (Spanish) is offered in the Beginners and Intermediate streams. Spanish subjects are taken alongside degree subjects in an integrated sequence of study. This must be approved by the home faculty course adviser. The student may be required to sit a placement test. See *Diploma in Modern Languages (p.13)*. **To be eligible to take out the DML, students must complete at least 50 points of study towards the Diploma in subjects taught by departments or schools of the University of Melbourne.**

The Diploma in Modern Languages (Spanish) takes one of the following two forms:

Beginners stream		Points
First year		
922-001	LaTrobe-Spanish Beginners 1A (p.3)	12.5
922-207	LaTrobe-Spanish Beginners 1C (p.3)	6.25
922-002	LaTrobe-Spanish Beginners 1B (p.3)	12.5
922-208	LaTrobe-Spanish Beginners 1D (p.3)	6.25
Second year		
116-220	Intermediate Spanish A (p.3)	12.5
116-221	Intermediate Spanish C (p.3)	6.25
116-222	Intermediate Spanish B (p.4)	12.5
116-223	Intermediate Spanish D (p.4)	6.25
Third year		
922-215	LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (p.5)	12.5
116-214	The Hispanic World (p.5)	12.5
Intermediate stream		Points
First year		
116-220	Intermediate Spanish A (p.3)	12.5
116-221	Intermediate Spanish C (p.3)	6.25
116-222	Intermediate Spanish B (p.4)	12.5
116-223	Intermediate Spanish D (p.4)	6.25
Second year		
922-215	LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (p.5)	12.5
922-216	LaTrobe-Post Intermediate Spanish B (p.5)	12.5
116-214	The Hispanic World (p.5)	12.5
Third year		
922-009	LaTrobe-Spanish Advanced 3A (p.6)	12.5
One 12.5 point third-year subject chosen from:		
922-016	LaTrobe-Spain Today (p.6)	12.5
922-017	Spanish & Latin American Women's Writing (p.6)	12.5
922-020	Contemp'ry Spanish & Latin American Lit. (p.7)	12.5

Requirements for a major in the Spanish Program

A major in Spanish consists of 125 points comprising:

- four first-year subjects in Spanish (37.5 points); and
- second-year subjects in Spanish (37.5 points); and
- third year subjects in Spanish (50 points).

Major in Spanish with a focus on the Spanish language

this major takes one of the following forms:

Beginners stream		Points
First year		
922-001	LaTrobe-Spanish Beginners 1A (p.3)	12.5
922-002	LaTrobe-Spanish Beginners 1B (p.3)	12.5

Beginners stream

922-207	LaTrobe-Spanish Beginners 1C (p.3)	6.25
922-208	LaTrobe-Spanish Beginners 1D (p.3)	6.25

Second year

116-220	Intermediate Spanish A (p.3)	12.5
116-221	Intermediate Spanish C (p.3)	6.25
116-222	Intermediate Spanish B (p.4)	12.5
116-223	Intermediate Spanish D (p.4)	6.25

Third year

922-215	LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (p.5)	12.5
922-216	LaTrobe-Post Intermediate Spanish B (p.5)	12.5
116-214	The Hispanic World (p.5)	12.5
	Optional third-year subject	12.5

Intermediate stream**First year**

116-220	Intermediate Spanish A (p.3)	12.5
116-221	Intermediate Spanish C (p.3)	6.25
116-222	Intermediate Spanish B (p.4)	12.5
116-223	Intermediate Spanish D (p.4)	6.25

Second year

922-215	LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (p.5)	12.5
922-216	LaTrobe-Post Intermediate Spanish B (p.5)	12.5
116-214	The Hispanic World (p.5)	12.5

Third year

922-009	LaTrobe-Spanish Advanced 3A (p.6)	12.5
	Optional third-year subjects	37.5

Advanced stream**First year**

922-005	LaTrobe-Spanish Advanced 1A (p.4)	12.5
922-209	LaTrobe-Spanish Advanced 1C (p.4)	6.25
922-006	LaTrobe-Spanish Advanced 1B (p.4)	12.5
922-210	LaTrobe-Spanish Advanced 1D (p.4)	6.25

Second year

922-010	LaTrobe-Spanish Advanced 2A (p.4)	12.5
922-011	LaTrobe-Spanish Advanced 2B (p.5)	12.5
116-214	The Hispanic World (p.5)	12.5

Third year

922-009	LaTrobe-Spanish Advanced 3A (p.6)	12.5
	Optional third-year subjects	37.5

Major in Spanish with a focus on Portuguese or Catalan

Any student considering a Spanish major with a focus on Portuguese or Catalan must have the approval of the coordinator of the Spanish program at La Trobe University.

This major consists of 125 points comprising:

- four first-year subjects in Spanish (37.5 points); and
- second-year subjects in Spanish and/or Portuguese (37.5 points); and
- third-year subjects in Spanish, Portuguese and/or Catalan (50 points).

Portuguese (not offered in 2004)

	Points
First year	
Spanish language subjects	37.5

Second year

Spanish language subjects	37.5	
<i>or</i>		
922-032	LaTrobe-Portuguese Beginners 2A/3A (p.5)	12.5
922-033	LaTrobe-Portuguese Beginners 2B/3B (p.6)	12.5
Optional second year Spanish subject	12.5	

Third year

922-021	LaTrobe-Portuguese Advanced 2A/3A (p.6)	12.5
922-022	LaTrobe-Portuguese Advanced 2B/3B (p.6)	12.5
<i>and</i>		
Spanish language subjects	25	
<i>or</i>		
Optional third year Spanish subjects	25	

Catalan

	Points
First year	
Spanish language subjects	37.5

Second year

Spanish language subjects	37.5
---------------------------	------

Third year

922-023	LaTrobe-Catalan Beginners 2A/3A (p.5)	12.5
---------	---------------------------------------	------

Points**Catalan**

922-024	LaTrobe-Catalan Beginners 2B/3B (p.5)	12.5
	Spanish language subjects	25

Optional subjects for the major**Second/third year subjects**

922-012	LaTrobe-Latin America Today (p.6)	2
922-015	LaTrobe-Study Abroad Spain (p.6)	Summer
922-016	LaTrobe-Spain Today (p.6)	1

Third/fourth year

922-017	Spanish & Latin American Women's Writing (p.6)	2
922-020	Contemp'ry Spanish & Latin American Lit. (p.7)	1
922-035	LaTrobe-Spanish Reading Course A (p.7)	1
922-036	LaTrobe-Spanish Reading Course B (p.7)	2

Honours entry**Combined honours at Melbourne University**

Honours in Spanish must be combined with honours in another area of study within the Faculty of Arts at the University of Melbourne.

The prerequisites for entry to fourth-year honours in Spanish are:

- completion of all the requirements for the BA; and
- completion of a major in Spanish; and
- completion of a major in the combined area of study; and
- an average grade of H2B or higher over the second/third-year subjects of the Spanish major.

Entry to honours must be approved by the coordinator of the Spanish Program at La Trobe and the Faculty of Arts honours course adviser.

Pure honours

Students who have completed the above major in the advanced or intermediate streams at Melbourne will be eligible to be considered for pure honours at La Trobe University; however students who have completed the above major for beginners stream may be required to complete extra subjects before being considered for the pure honours offered at La Trobe.

Students interested in undertaking pure honours in Spanish studies should consult with the Spanish honours coordinator at La Trobe University.

Honours requirements**Combined honours**

Students undertaking combined honours in Spanish and another area of study must complete:

- 922-217 LaTrobe-Spanish Thesis (p.7) (37.5 points); or
- 922-218 LaTrobe-Spanish Thesis (MYE) (p.7) (37.5 points); and
- two honours subjects in Spanish (25 points); and
- three honours subjects in the combined area of study (37.5 points).

or

- honours thesis in the combined area of study (37.5 points); and
- two honours subjects in the combined area of study (25 points); and
- two honours subjects in Spanish (37.5 points).

Studying overseas

Students are encouraged to take in-country studies in Spanish, Catalan or Portuguese speaking countries or areas.

The subject 922-015 LaTrobe-Study Abroad Spain (p.6) is designed to facilitate such study in Spain with pre-organised courses and credit for approved students. Credit may also be granted for other approved subjects. Scholarships are also available to assist with expenses.

Career opportunities

Studying Spanish, Catalan or Portuguese can be a great advantage to a wide range of professions. These include tourism and hospitality, teaching and the education sector, translating and interpreting, multicultural radio, television and journalism, the health and welfare sectors, the public service sector, non-government and aid organisations.

Further study

The BA and BA (Honours) specialising in Spanish can lead to the completion of higher degrees such as masters and doctorates in Spanish at La Trobe University and at universities around the world.

For more information

Office for Complementary Language Studies
 First Floor, Old Arts Building
 The University of Melbourne
 Victoria 3010
 Tel: +61 3 8344 5518 (or Spanish Program at La Trobe +61 3 9479 2428)
 Fax: +61 3 8344 0194
 Web: <http://www.languages.unimelb.edu.au/>

First-year subjects

922-001 LaTrobe-Spanish Beginners 1A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1B1: Beginners Spanish 1.

Availability: 1st year (beginners stream). Students may enrol in this subject at 2nd year level but they will not normally be able to complete a major in Spanish.

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms Ana Maria Ducasse

Corequisites: 922-207 LaTrobe-Spanish Beginners 1C (*p.3*)

Contact: Three hours of practical language classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject is a practical introduction to the Spanish language. The student learns the language largely in simulated real-life situations (a communicative approach to language learning), rather than through instruction in grammar and translation. Throughout the semester, cultural aspects of the Hispanic world are introduced through the language classes.

Assessment: Written work totalling 1000 words, oral/aural work totalling 1500 words, a 1-hour end of semester written test, and a 15-minute listening test.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach*, 5th edn, McGraw-Hill, 2001: with CD-ROM.

922-207 LaTrobe-Spanish Beginners 1C

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1B2: Beginners Spanish 1 and Beginners 1B in 2002.

Availability: 1st year (beginners stream). Students may enrol in this subject at 2nd year level but they will not normally be able to complete a major in Spanish.

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms Ana Maria Ducasse

Corequisites: 922-001 LaTrobe-Spanish Beginners 1A (*p.3*)

Contact: A 1-hour grammar class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 1*).

Description: This subject concentrates on training in listening and grammar skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, presenting new structures and vocabulary in context and providing students with models for pronunciation and discourse. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension, pronunciation and dialogue production. Much of this work will be done via the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, and a 10-minute oral production test, and class participation.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach. Cuaderno de trabajo, A*, 5th edn, McGraw-Hill.

922-002 LaTrobe-Spanish Beginners 1B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1B3: Beginners Spanish 1, and Beginners 1C in 2002.

Availability: 1st year (beginners stream). Students may enrol in this subject at 2nd year level but they will not normally be able to complete a major in Spanish.

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Ms Ana Maria Ducasse

Prerequisites: 922-001 LaTrobe-Spanish Beginners 1A (*p.3*) and 922-207 LaTrobe-Spanish Beginners 1C (*p.3*) or approval of the subject coordinator.

Corequisites: 922-208 LaTrobe-Spanish Beginners 1D (*p.3*)

Contact: Three hours of practical language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject continues to emphasise the acquisition of Spanish through a communicative approach to language learning but on a more

advanced level than Spanish Beginners 1A. Throughout the semester, cultural aspects of the Hispanic world continue to be incorporated into the language classes.

Assessment: Written work totalling 1000 words, oral/aural work totalling 1500 words, a 1-hour end of semester written test, and a 15-minute listening test.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach*, 5th edn, McGraw-Hill, 2001: with CD-ROM.

922-208 LaTrobe-Spanish Beginners 1D

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1B4: Beginners Spanish 1.

Availability: 1st year (beginners stream). Students may enrol in this subject at 2nd year level but they will not normally be able to complete a major in Spanish.

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Ms Ana Maria Ducasse

Prerequisites: 922-001 LaTrobe-Spanish Beginners 1A (*p.3*) and 922-207 LaTrobe-Spanish Beginners 1C (*p.3*) or approval of the subject coordinator.

Corequisites: 922-002 LaTrobe-Spanish Beginners 1B (*p.3*)

Contact: A 1-hour grammar class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 2*).

Description: This subject concentrates on further training in listening and grammar skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, presenting new structures and vocabulary in context and providing students with models for pronunciation and discourse. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension, pronunciation and dialogue production. Much of this work will be done via the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, a 10-minute oral production test, and class participation.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach. Cuaderno de trabajo, A*, 5th edn, McGraw-Hill.

116-220 Intermediate Spanish A

Note: Students who have completed 922-003 or 922-213 La Trobe-Spanish Beginners 2A are not eligible to enrol in this subject.

This subject is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Availability: 1st year (intermediate stream), 2nd year (beginners stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: To be advised

Prerequisites: Completion of first year Beginners Spanish (37.5 points) or adequate knowledge of Spanish, without completion of VCE Spanish or an approved equivalent. Students should consult with departmental advisors prior to enrolment.

Corequisites: 116-221 Intermediate Spanish C (*p.3*).

Contact: A 1-hour seminar and 3 hours of practical language classes per week (*Semester 1*).

Description: This subject emphasises Spanish speaking and listening skills, while also attending to the development of reading and writing skills. The student will be involved in a wide range of language acquisition activities and will be exposed to the Spanish language and Hispanic culture through written language, radio, TV and film.

Assessment: Written work of 1500 words, oral/aural tests (1500 words equivalent) and a 1-hour written test.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach*, 5th edn, McGraw-Hill, 2001: with CD-ROM.

116-221 Intermediate Spanish C

Note: Students who have completed 922-211 or 922-213 La Trobe-Spanish Beginners 2A are not eligible to enrol in this subject.

This subject is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Availability: 1st year (intermediate stream), 2nd year (beginners stream)

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: To be advised

Prerequisites: Completion of first year Beginners Spanish or adequate knowledge of Spanish, without completion of VCE Spanish or an approved

equivalent. Students should consult with departmental advisors prior to enrolment.

Corequisites: 116-220 Intermediate Spanish A (p.3).

Contact: A 1-hour practical class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 1*).

Description: This subject concentrates on training in listening and speaking skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, and are comprised of materials from a diverse range of varieties and registers of Spanish. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension and production of original materials. Much of this work will be done in the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, a 10-minute oral production test, and class participation.

Prescribed texts: T D Terrell, M Andrade, J Egasse & E M Muñoz, *Dos Mundos. A Communicative Approach. Cuaderno de trabajo B*, 5th ed, McGraw-Hill, 2001.

116-222 Intermediate Spanish B

Note: Students who have completed 922-004 or 922-214 La Trobe-Spanish Beginners 2B are not eligible to enrol in this subject.

This subject is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Availability: 1st year (intermediate stream), 2nd year (beginners stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: To be advised

Prerequisites: 116-220 Intermediate Spanish A (p.3) and 116-221 Intermediate Spanish C (p.3).

Corequisites: 116-223 Intermediate Spanish D (p.4).

Contact: A 1-hour seminar and three hours of practical language classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject emphasises performance in the skills of speaking, listening, reading and writing, but on a more advanced level than Intermediate Spanish A, which it builds on. It contains elements related to practical language acquisition and the study of Spanish and Latin American culture through film and text.

Assessment: Written work totalling 1500 words, oral/aural tests (1500 words equivalent) and a 1-hour written test.

116-223 Intermediate Spanish D

Note: Students who have completed 922-212 or 922-214 La Trobe-Spanish Beginners 2B are not eligible to enrol in this subject.

This subject is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Availability: 1st year (intermediate stream), 2nd year (beginners stream)

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: To be advised

Prerequisites: 116-220 Intermediate Spanish A (p.3) and 116-221 Intermediate Spanish C (p.3).

Corequisites: 116-222 Intermediate Spanish B (p.4).

Contact: A 1-hour practical class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 2*).

Description: This subject concentrates on further training in listening and speaking skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, and are comprised of materials from a diverse range of varieties and registers of Spanish. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension and production of original materials. Much of this work will be done in the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, a 10-minute oral production test, and class participation.

922-005 LaTrobe-Spanish Advanced 1A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1A1: Advanced Spanish 1.

Availability: 1st year (advanced stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Carlos Uxo

Prerequisites: VCE (HSC) Spanish or an approved equivalent.

Corequisites: 922-209 LaTrobe-Spanish Advanced 1C (p.4).

Contact: Three hours of practical class per week (*Semester 1*).

Description: This subject focuses on practical Spanish language and grammar, with an introduction to modern Spanish and Latin American culture.

Written texts, radio and TV material, films and literary texts will be used to sharpen and develop performance in speaking, listening, reading and writing, and to broaden the student's knowledge of Hispanic culture.

Assessment: Written work, oral/aural work and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-209 LaTrobe-Spanish Advanced 1C

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1A2: Advanced Spanish 1.

Availability: 1st year (advanced stream)

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Carlos Uxo

Prerequisites: VCE (HSC) Spanish or an approved equivalent.

Corequisites: 922-005 LaTrobe-Spanish Advanced 1A (p.4)

Contact: A 1-hour practical class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 1*).

Description: This subject concentrates on training in listening and speaking skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, and are comprised of materials from a diverse range of varieties and registers of Spanish. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension and production of original materials. Much of this work will be done via the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, a 10-minute oral production test, and active class participation.

922-006 LaTrobe-Spanish Advanced 1B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 1A3: Advanced Spanish 1.

Availability: 1st year (advanced stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Carlos Uxo

Prerequisites: 922-005 LaTrobe-Spanish Advanced 1A (p.4) and 922-209 LaTrobe-Spanish Advanced 1C (p.4) or approval of the subject coordinator.

Corequisites: 922-210 LaTrobe-Spanish Advanced 1D (p.4).

Contact: Three hours of practical classes (*Semester 2*).

Description: This subject is a continuation of the program of language skills acquired in Spanish Advanced 1A. Aspects of Hispanic culture continue to be studied through written and audio-visual material.

Assessment: Written work, oral/aural work and an end of semester written test, all equivalent to 4000 words.

922-210 LaTrobe-Spanish Advanced 1D

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Art office for application forms and further details. This subject was previously 1A4: Advanced Spanish 1.

Availability: 1st year (advanced stream)

Credit points: 6.25

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Carlos Uxo

Prerequisites: 922-005 LaTrobe-Spanish Advanced 1A (p.4) and 922-209 LaTrobe-Spanish Advanced 1C (p.4) or approval of the subject coordinator.

Corequisites: 922-006 LaTrobe-Spanish Advanced 1B (p.4)

Contact: A 1-hour practical class and a 1-hour laboratory class (directed study) per week (*Semester 2*).

Description: This subject concentrates on further developing listening and speaking skills in Spanish. Listening activities constitute the core of the subject, and are comprised of materials from a diverse range of varieties and registers of Spanish. Students will work individually and in small groups on a range of activities and tasks involving comprehension and production of original materials. Much of this work will be done via the computer-aided language laboratory and the audio language laboratory.

Assessment: Two 15-minute listening comprehension tests, a 10-minute oral production test, and active class participation.

Second-year subjects

922-010 LaTrobe-Spanish Advanced 2A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 2A1: Spanish Language and Culture.

Availability: 2nd year (advanced stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Mr Carlos Uxo

Prerequisites: H3 or better in 922-006 LaTrobe-Spanish Advanced 1B (*p.4*) and 922-210 LaTrobe-Spanish Advanced 1D (*p.4*) or approval of the subject coordinator.

Contact: Two hours of practical language classes and a 1-hour seminar (*Semester 1*).

Description: Emphasis in this subject is placed on developing the student's written, aural and oral skills further, while more advanced aspects of grammar and vocabulary are also studied. Hispanic culture and literature are examined and discussed, primarily through audio-visual and written material.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-011 LaTrobe-Spanish Advanced 2B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 2A2: Spanish Language and Culture.

Availability: 2nd year (advanced stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland

Prerequisites: 922-010 LaTrobe-Spanish Advanced 2A (*p.4*) or approval of the subject coordinator.

Contact: Two hours of practical language classes and a 1-hour culture seminar (*Semester 2*).

Description: This subject combines emphasis on further development of reading, writing, listening, speaking and grammar skills with further study of Hispanic culture and literary texts. The latter are examined within their socio-historical context.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

Second/third-year subjects

116-214 The Hispanic World

Note: This subject is compulsory for all second year (intermediate stream) and third year (beginners stream) post intermediate Spanish students. It is also compulsory for second year Spanish students in the advanced stream.

This subject is taught by the School of Languages at the University of Melbourne.

Availability: 2nd year (intermediate and advanced streams), 3rd year (beginners stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 922-215 La Trobe-Post Intermediate Spanish A or 922-006 La Trobe-Spanish Advanced 1B.

Semester: Not Offered

Description: This subject will focus on issues in the history and development of the Spanish-speaking world. It will also consider different issues relevant to contemporary Spanish speaking society. It will examine aspects such as the rise of Spain as a great international power, the development of Latin America since Discovery, as well as more contemporary issues such as the Spanish Civil War and its impact on Spanish society, the development of democracy and the state in Spain and Latin America, and the interaction between the Spanish-speaking and English-speaking worlds today, especially in North America.

922-215 LaTrobe-Post Intermediate Spanish A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. Students who have completed 922-007 LaTrobe-Spanish Intermediate 2A are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd year (intermediate stream), 3rd year (beginners stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Isabel Moutinho and Mr Carlos Uxo

Prerequisites: H3 or better in first or second year intermediate Spanish.

Contact: Two hours of practical language classes, one 1-hour culture seminar per week. Classes will be offered at the University of Melbourne subject to minimum enrolments (*Semester 1*).

Description: This subject combines the further development of language skills through a variety of activities with the study of aspects of Spanish and Latin American culture and two literary texts.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-216 LaTrobe-Post Intermediate Spanish B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. Students who have completed 922-008 La Trobe-Spanish Intermediate 2B are not eligible to enrol in this subject.

Availability: 2nd year (intermediate stream), 3rd year (beginners stream)

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland & Mr Carlos Uxo

Prerequisites: 922-215 LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (*p.5*) or approval of the subject coordinator.

Contact: Two hours of practical language classes, one-hour culture seminar per week. Classes will be offered at the University of Melbourne, subject to minimum enrolments (*Semester 2*).

Description: This subject combines the further development of language skills through a variety of activities with the study of aspects of Spanish and Latin American culture and literary texts.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-023 LaTrobe-Catalan Beginners 2A/3A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject depends on the availability of a Catalan lecturer.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites/Lector: Mr Pablo Duarte

Prerequisites: Available to students who have passed another Romance language subject, such as Spanish 1 or an approved equivalent with an H3 or better. Coordinator's approval required.

Contact: Three hours of practical classes per week (*Semester 1*).

Description: This is an introduction to the Catalan language and to the culture of that part of Spain in which Catalan is spoken. Regular work with video and audio tapes, written exercises and reading preparation are set. A wide spectrum of audio, video and written materials are available direct from Catalonia which help to reinforce the everyday use of the language. Various aspects of Catalan civilisation are introduced and the problematic coexistence of Catalan alongside Spanish, especially in relation to Barcelona, is explored.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-024 LaTrobe-Catalan Beginners 2B/3B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject depends on the availability of a Catalan lecturer.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland/Lector: Mr Pablo Duarte

Prerequisites: 922-023 LaTrobe-Catalan Beginners 2A/3A (*p.5*) or approval of the subject coordinator.

Contact: Three hours of practical classes per week (*Semester 2*).

Description: This subject continues to emphasise performance in the skills of speaking, listening, reading, and writing but on a more advanced level than Catalan Beginners 2A/3A. The rich cultural and literary tradition, valued in Catalan society, is discussed and studied.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words.

922-032 LaTrobe-Portuguese Beginners 2A/3A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject is dependent on the availability of specialist staff and funding and sufficient student enrolments.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: Available to second-year or post-second-year students who have passed, with an H3 or better, in another Romance language, such as Spanish 1 or 2, or an equivalent approved by the subject coordinator.

Semester: Not Offered

Description: This subject is a practical introduction to the Portuguese language and to Portuguese and Brazilian culture. Students will acquire the language through a range of activities including language laboratory exercises, computer-aided tasks, role-play in small groups and the study of a wide spectrum of audio, video and written materials.

922-033 LaTrobe-Portuguese Beginners 2B/3B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject is dependent on the availability of specialist staff and funding, and sufficient student enrolments.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 922-032 LaTrobe-Portuguese Beginners 2A/3A (*p.5*) or approval of the subject coordinator.

Semester: Not Offered

Description: This subject constitutes a more advanced level practical introduction to Portuguese language and to Brazilian and Portuguese culture. As in the case of Portuguese Beginners 2A/3A, students will acquire the language through a range of activities including language laboratory exercises, computer-aided tasks, role-play in small groups and the study of a wide spectrum of audio, video and written materials.

922-021 LaTrobe-Portuguese Advanced 2A/3A

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject is dependent on the availability of specialist staff and funding, and sufficient student enrolments.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: At second year, VCE Portuguese and at third year, VCE Portuguese or H3 or better in 922-033 LaTrobe-Portuguese Beginners 2B/3B (*p.6*) or approval of the subject coordinator.

Semester: Not Offered

Description: The subject aims to consolidate the skills acquired in VCE Portuguese or 922-033 LaTrobe-Portuguese Beginners 2B/3B (*p.6*). Students will continue to acquire and perfect knowledge of the language through a range of activities involving language laboratory and computer-aided exercises, practical work in small groups and pairs, and through the study of Luso-Brazilian culture and society as represented in the media, in cinema, and in representative examples of Luso-Brazilian literature.

922-022 LaTrobe-Portuguese Advanced 2B/3B

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject is dependent on the availability of specialist staff and funding, and sufficient student enrolments.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Prerequisites: 922-021 LaTrobe-Portuguese Advanced 2A/3A (*p.6*) or approval of the subject coordinator.

Semester: Not Offered

Description: This subject is set at a higher level than Portuguese Advanced 2A/3A and aims at consolidating spoken and written skills by placing a greater emphasis on the sociohistorical and cultural context of the Portuguese language in its Brazilian, Portuguese, African and Asian varieties. A wide range of materials will be studied, drawn from cinema, the media, representative writings on Luso-Brazilian history and society, and representative examples of literature from the Portuguese-speaking countries.

922-012 LaTrobe-Latin America Today

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This was previously called 2/3LAC: Latin American Context.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland

Prerequisites: Successful completion of Spanish 1 at an Advanced or Intermediate level or approval of the subject coordinator.

Contact: A 3-hour lecture/seminar per week (*Semester 2*).

Description: This subject is an introduction to the historical, political, and cultural realities of Latin America. Attention will focus on such topics as the problematical relations between history, testimony and fiction; relations between Latin American countries and zones; the United States, Europe and other relevant areas; and class, race and gender issues. In relation to these facets of Latin America, a range of written and audio-visual material will be studied.

Assessment: A 15-minute oral presentation, and written work, equivalent to 4000 words. Third-year students will be expected to show a greater achievement of discipline specific skills in their written work, and will give a longer presentation.

922-016 LaTrobe-Spain Today

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: Successful completion of Spanish 1 at an Advanced or Intermediate level or approval of the subject coordinator.

Contact: A 3-hour lecture/seminar per week (*Semester 1*).

Description: The focus of this subject is the present reality of Spain in its cultural and linguistic diversity (including Galicia, Catalunya and the Basque region). Topics to be examined include: the role of Spain in the modern world, the position of women and marginalised groups in contemporary Spanish society and the historical background to the modern world (civil war, transition from dictatorship to democracy, the status of the autonomous regions). In relation to these facets of Spain, a range of films, texts and visual material will be considered.

Assessment: Written work (including an end of semester test) and an oral presentation, equivalent to 4000 words. Third-year students will be expected to show a greater achievement of discipline specific skills in their written work, and will give a longer presentation.

Second/third year summer subject**922-015 LaTrobe-Study Abroad Spain**

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject was previously 2/3SAP: Spanish Study Abroad.

Availability: 2nd and 3rd year

Credit points: 18.75

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland

Prerequisites: Successful completion of Spanish 1 and approval of the subject coordinator.

Contact: Four hours per day intensive language course in Spain for four weeks, and compulsory cultural excursions (*Summer semester*).

Description: The Spanish study abroad program is run under the auspices of the Prince of Asturias program. Students undertake an intensive four-week language and cultural immersion program in Spain under agreements negotiated with the Complutense University of Madrid. Students are responsible for their own travel and accommodation.

Assessment: Written work, oral/aural work and weekly tests all equivalent to 4000 words.

Third/fourth-year subjects**922-009 LaTrobe-Spanish Advanced 3A**

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland

Prerequisites: H3 or better in 922-011 LaTrobe-Spanish Advanced 2B (*p.5*), or 922-215 LaTrobe-Post Intermediate Spanish A (*p.5*) or approval of the subject coordinator.

Contact: Two hours of practical classes and a 1-hour seminar per week (*Semester 2*).

Description: This is an advanced language subject which will focus on: (i) aural, oral and written language skills at an advanced level; (ii) aspects of diverse registers of Spanish language and regional variations; (iii) aspects of Spanish and Latin American culture. Students will work with a range of audio, audio-visual and written materials drawn primarily from cinema, television, radio and press.

Assessment: Written work, oral/aural work, and an end of semester written test all equivalent to 4000 words. Special assignments for fourth year.

922-017 Spanish & Latin American Women's Writing

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: 922-012 LaTrobe-Latin America Today (*p.6*) or 922-016 LaTrobe-Spain Today (*p.6*) or 922-020 Contemp'ry Spanish & Latin American Lit. (*p.7*) or approval of the subject coordinator.

Contact: A 3-hour lecture/seminar per week (*Semester 2*).

Description: The emphasis in this subject is on the writing of some of the major contemporary women writers of Spain and Latin America. Consideration will be given to the literary and theoretical trends which underpin the texts, and to the sociohistorical and cultural contexts within which the authors are writing.

Assessment: Written work and an oral presentations equivalent to 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year students. Fourth year students will be expected to show greater achievement and application of research skills, and will give a longer presentation.

922-020 Contemp'ry Spanish & Latin American Lit.

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: 922-012 LaTrobe-Latin America Today (*p.6*) or 922-016 LaTrobe-Spain Today (*p.6*) or 922-017 Spanish & Latin American Women's Writing (*p.6*) or approval of the subject coordinator.

Contact: A 3-hour seminar/lecture per week (*Semester 1*).

Description: The emphasis in this subject is on major authors in contemporary Spanish and Latin American literature. Students will be introduced to a broad spectrum of narrative techniques and themes prevalent in the key narrative works under consideration, and will also analyse contemporary texts. All of the texts will be studied within their sociohistorical and cultural context.

Assessment: Written work and an oral presentation equivalent to 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year students. Fourth year students will be expected to show greater achievement and application of research skills, and will give a longer presentation.

922-035 LaTrobe-Spanish Reading Course A

Note: Students may enrol in this subject only if they have already completed all other optional subjects available, and have the prior approval of the subject coordinators. Special enrolment arrangements apply. Students must contact both the Faculty of Arts Office for application forms and further details, and the coordinator of the subject at La Trobe University prior to enrolling. Students may take no more than one Spanish reading course towards their Spanish major.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: Approval of the subject coordinator, and submission of project outline and preliminary bibliography.

Contact: Regular meetings with supervisor (*Semester 1*).

Description: A limited number of students studying Spanish may be permitted to take an individual reading subject. After consultation with an appropriate member of staff who agrees to act as a supervisor, and before enrolling in the subject, students must submit an outline of the proposed topic and preliminary bibliography to the coordinator for approval. Approval may not be given if there is a substantial overlap between the proposed topic and the content of an existing subject.

Assessment: Essay/s or a research report equivalent to 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year, as arranged for each individual student. Fourth year students are expected to demonstrate greater achievement and application of research (and language) skills.

922-036 LaTrobe-Spanish Reading Course B

Note: Students may enrol in this subject only if they have already completed all other optional subjects available, and have the prior approval of the subject coordinators. Special enrolment arrangements apply. Students must contact both the Faculty of Arts Office for application forms and further details, and the coordinator of the subject at La Trobe University prior to enrolling. Students may take no more than one Spanish reading course towards their Spanish major.

Availability: 3rd and 4th year

Credit points: 12.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof. Roy Boland & Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: Approval of the subject coordinators, and submission of project outline and preliminary bibliography.

Contact: Regular meetings with supervisor (*Semester 2*).

Description: A limited number of students studying Spanish may be permitted to take an individual reading subject. After consultation with an appropri-

ate member of staff who agrees to act as a supervisor, and before enrolling in the subject, students must submit an outline of the proposed topic and preliminary bibliography to the coordinators for approval. Approval may not be given if there is a substantial overlap between the proposed topic and the content of an existing subject.

Assessment: Essay/s or a research report equivalent to 4000 words for 3rd year, 5000 words for 4th year, as arranged for each individual student. Fourth year students are expected to demonstrate greater achievement and application of research (and language) skills.

Fourth-year subjects

922-217 LaTrobe-Spanish Thesis

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject may only be completed as part of a combined honours program.

Availability: 4th year

Credit points: 37.5

HECS-band: 1

Coordinator: Prof Roy Boland & Dr Lilit Thwaites

Prerequisites: Admission to fourth-year combined honours in Spanish.

Contact: Regular meetings with the supervisor (*Year long*).

Assessment: Students must normally complete a 12 000-15 000-word thesis in Spanish or, under special circumstances, a 12 000-15 000-word thesis in English on an approved topic.

922-218 LaTrobe-Spanish Thesis (MYE)

Note: Special enrolment arrangements apply. Students must contact the Faculty of Arts Office for application forms and further details. This subject may only be completed as part of a combined honours program.

Availability: 4th year

Credit points: 37.5

HECS-band: 1

Coordinator: Dr Lilit Thwaites & Prof Roy Boland

Prerequisites: Mid-year admission to fourth-year combined honours in Spanish.

Contact: Regular meetings with the supervisor (*Semester 1, repeat 2*).

Description: Students must normally complete a 12 000-15 000-word thesis in Spanish or, under special circumstances, a 12 000-15 000-word thesis in English on an approved topic.

